BenQ

Proiettore digitale PB6110 / PB6210

Serie portatile

Manuale per l'utente

Benvenuti

Copyright

Copyright 2004 di BenQ Corporation. Tutti i diritti riservati. È severamente vietato riprodurre, trasmettere, trascrivere, memorizzare in un sistema di recupero o tradurre in qualsiasi lingua o linguaggio parti della presente pubblicazione, in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettronico, meccanico, magnetico, ottico, chimico, manuale o altro senza la previa autorizzazione scritta da parte della società.

Esclusione di responsabilità

BenQ Corporation non si assume alcuna responsabilità, esplicita o implicita, nei confronti del contenuto del presente scritto e nega qualsiasi garanzia di commerciabilità o di utilizzo per scopi specifici. BenQ Corporation si riserva inoltre il diritto di rivedere la presente pubblicazione e di apportare di volta in volta modifiche alle informazioni ivi contenute senza l'obbligo di notificare ad alcuno tali operazioni.

*DLP, Digital Micromirror Device e DMD sono marchi di Texas Instruments. Altri diritti di copyright appartengono alle rispettive aziende od organizzazioni.

Indice

Importanti istruzioni sulla sicurezza 1

Introduzione 5

Funzioni del proiettore 5

Contenuto della confezione 6

- Accessori alternativi 7
- Accessori opzionali 7

Vista dell'esterno del proiettore 7

- Lato anteriore/superiore 7
- Lato posteriore 7
- Lato inferiore 8
- Pannello dei connettori 8

Comandi e funzioni 9

- Pannello di controllo esterno 9
- Descrizione del telecomando 10
- Campo d'azione effettivo del telecomando 11
- Installazione o sostituzione della batteria 11

Collegamento 12

Collegamento a un laptop o a un PC 12

Collegamento dell'apparecchiatura all'ingresso Component Video 13

Collegamento di dispositivi Video e S-Video 13

Collegamento a dispositivi per la visualizzazione 14

Installazione 15

Scelta della posizione 15

Regolazione dell'altezza 16

Dimensioni dello schermo 16

Funzionamento 18

Avvio 18

Spegnimento 19

Correzione digitale della distorsione trapezoidale 20

Selezione della sorgente 21

Regolazione automatica 21

Vuoto 22

Zoom/Messa a fuoco 22

Scorrimento diapositive 22

Blocca 23
Selezione della modalità preimpostata 23
Descrizione dei menu 24
Sistema dei menu 24
Uso dei menu 25
1. Immagine 26
2. Menu Immagine prof. 28
3. Menu Impostazione 29
4. Menu Avanzamento 30
5. Menu Informazioni 31
Manutenzione 32
Pulizia dell'obiettivo 32
Pulizia della parte esterna del proiettore 32
Conservazione del proiettore 32
Trasporto del proiettore 32
Informazioni sulla lampada 33
Messaggio di avviso 33
Sostituzione della lampada 33
Informazioni sulla temperatura 35
Indicatori 35
Informazioni sull'assistenza 37
Accessori (inclusi nella confezione standard) 37
Accessori opzionali (non inclusi nella confezione standard) 37
Come ordinare componenti o richiedere informazioni 37
Risoluzione dei problemi 38
Specifiche tecniche 39
Specifiche del proiettore 39
Tabella dei tempi 40
Intervallo supportato per input PC 40
Intervallo supportato per input Component YPbPr 40
Intervallo supportato per input Video e S-Video 40
Dimensioni 41
Garanzia 42
Garanzia limitata 42
Dichiarazione di conformità 43
Dichiarazione FCC 43
Normative CE 43
Dichiarazione MIC 43

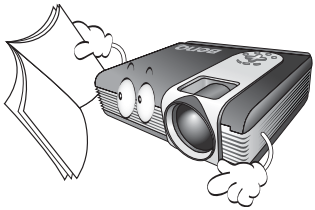
1 Importanti istruzioni sulla sicurezza

Questo proiettore BenQ è stato progettato e sottoposto a test per soddisfare i più recenti standard di sicurezza previsti per le apparecchiature informatiche. Tuttavia, per un utilizzo sicuro del prodotto, è importante seguire le istruzioni riportate nel presente manuale e indicate sul prodotto stesso.

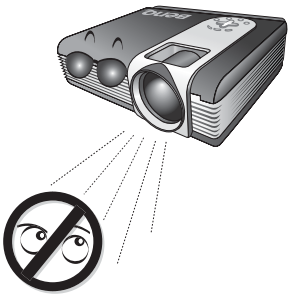
Attenzione

- **Per evitare il rischio di scosse, non aprire l'involucro esterno.** All'interno del proiettore non sono presenti parti riparabili dall'utente.

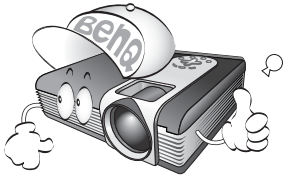
- **Leggere il presente manuale per l'utente prima di utilizzare il proiettore.** Conservare il manuale per poterlo consultare in seguito.



- **Durante l'uso, non guardare direttamente nell'obiettivo del proiettore.** L'intenso raggio luminoso potrebbe provocare danni alla vista.

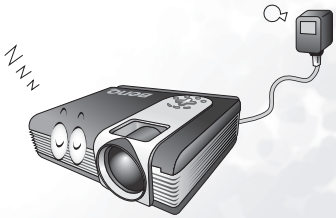


- **Per la manutenzione rivolgersi a personale tecnico qualificato.**



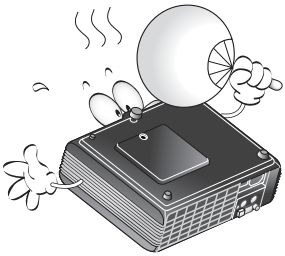
- **Aprire sempre l'otturatore dell'obiettivo o rimuovere il coperchio dell'obiettivo quando la lampada del proiettore è accesa.**

- In alcuni paesi, la tensione di linea NON è stabile. Questo proiettore è stato progettato per funzionare conformemente agli standard di sicurezza a una tensione compresa tra 100 e 240 volt CA, ma potrebbero verificarsi guasti in caso di interruzioni o picchi di tensione di ± 10 volt. **Nelle zone soggette a variazioni o cadute di tensione, si consiglia di collegare il proiettore tramite uno stabilizzatore di tensione, un limitatore di sovratensione o un gruppo di continuità (UPS).**



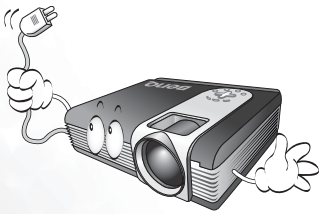
Istruzioni sulla sicurezza

1. Durante il funzionamento dell'apparecchio, la lampada raggiunge temperature elevate. Lasciare raffreddare il proiettore per circa 45 minuti prima di rimuovere il complesso lampada per la sostituzione.

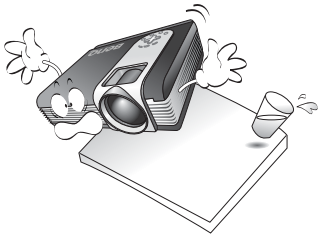


2. Non utilizzare lampade oltre il periodo di durata nominale poiché potrebbero, in rari casi, esplodere.

3. Non sostituire il complesso lampada o qualsiasi altro componente elettronico quando il proiettore è collegato alla presa di alimentazione.

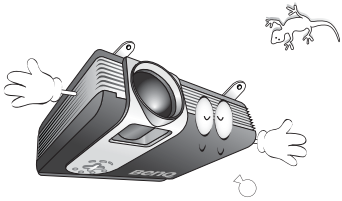


4. Non collocare il prodotto su tavoli, sostegni o carrelli non stabili. Il prodotto potrebbe cadere e riportare seri danni.



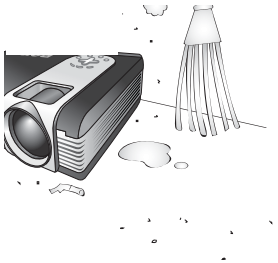
5. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non smontare il dispositivo. Se sono necessari interventi di manutenzione o riparazione, richiedere l'intervento di un tecnico qualificato. Errori in fase di riassemblaggio possono provocare malfunzionamenti o scosse elettriche al successivo utilizzo dell'unità.

6. Questo prodotto è in grado di riprodurre immagini invertite per le installazioni a soffitto. Per installare l'unità e verificarne la sicurezza, utilizzare il kit di installazione a soffitto di BenQ.

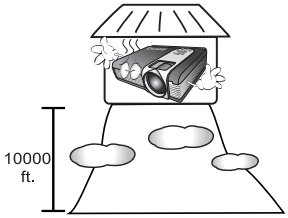


Istruzioni sulla sicurezza (continua)

7. Non collocare l'unità in:
   - Spazi poco ventilati o chiusi. Posizionare il proiettore a una distanza di almeno 50 cm dalle pareti e lasciare uno spazio sufficiente ad assicurare un'adeguata ventilazione intorno all'unità.
   - Ambienti con temperature eccessivamente elevate, ad esempio l'interno di un'automobile con i finestrini chiusi.
   - Ambienti eccessivamente umidi, polverosi o fumosi che possono contaminare i componenti ottici, riducendo la vita utile del proiettore e oscurandone lo schermo.



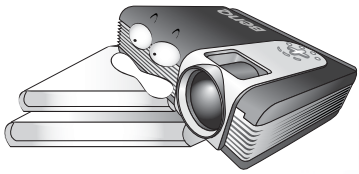
   - Luoghi posti nelle vicinanze di allarmi antincendio.
   - Ambienti con temperature superiori a 35°C (95°F).
   - Luoghi ad altitudini superiori a 3000 m.



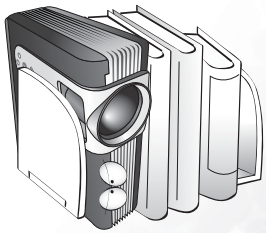
8. Non ostruire i fori di ventilazione.
   - Non collocare l'unità su coperte, lenzuola o altre superfici morbide.
   - Non coprire l'unità con un panno o altri oggetti.
   - Non collocare materiali infiammabili vicino al proiettore.

   Se i fori di ventilazione sono ostruiti, il surriscaldamento dell'unità può provocare un incendio.

9. Durante il funzionamento, collocare l'unità su una superficie piana orizzontale.
   - Non posizionare l'unità con il lato sinistro inclinato di oltre 10 gradi rispetto a quello destro o il lato anteriore inclinato di oltre 15 gradi rispetto a quello posteriore. L'utilizzo dell'unità su un piano non completamente orizzontale potrebbe causare il malfunzionamento della lampada nonché danneggiarla.



10. Non collocare l'unità in posizione verticale.



    Ciò potrebbe causarne la caduta, provocando lesioni all'operatore o danni all'unità.

Istruzioni sulla sicurezza (continua)	
11. Non calpestare l'unità, né collocare oggetti sopra di essa. Oltre ai danni fisici per l'unità, potrebbero infatti verificarsi incidenti, con pericolo di lesioni.	12. Non collocare liquidi accanto o sopra al proiettore. Eventuali infiltrazioni di sostanze liquide possono danneggiare il proiettore. In tal caso, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro e contattare BenQ per richiedere la riparazione del proiettore.

2 Introduzione

Funzioni del proiettore

Il proiettore integra un sistema di proiezione ottico ad alte prestazioni e un design intuitivo, che garantisce estrema affidabilità e facilità d'uso.

Il proiettore presenta le seguenti caratteristiche:

- Unità piccola e portatile
- Obiettivo zoom manuale di alta qualità
- Regolazione automatica per visualizzare la risoluzione ottimale delle immagini
- Correzione digitale della distorsione trapezoidale per intervenire su immagini distorte
- Controllo del bilanciamento del colore regolabile per dati/video
- Lampada di proiezione a luminosità ultra-elevata
- Capacità di visualizzare 16,7 milioni di colori
- Menu a video in 10 lingue: inglese, francese, tedesco, italiano, spagnolo, russo, cinese tradizionale e semplificato, giapponese e coreano
- Possibilità di scelta fra la modalità normale e la modalità risparmio per ridurre il consumo di energia elettrica
- Funzione avanzata AV per immagini AV di alta qualità
- Compatibilità HDTV (YPbPr)

Nota: la luminosità dell'immagine proiettata varia in base alle condizioni di illuminazione ambientale e alle impostazioni di contrasto/luminosità.

Contenuto della confezione

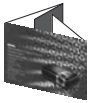
Il proiettore viene fornito con i cavi necessari per i collegamenti al PC e ad apparecchiature video. Disimballare con cura e verificare la presenza di tutti gli articoli elencati di seguito. Qualora uno o più articoli risultino mancanti, rivolgersi al rivenditore.

Proiettore

Valigetta da trasporto morbida

Manuale per l'utente

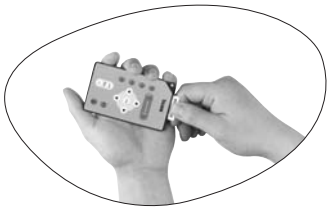
CD del Manuale per l'utente



Guida rapida

Telecomando

Estrarre la scheda prima di utilizzare il telecomando.



Opuscolo della garanzia

Batterie

Cavo USB

Cavo S-Video

Cavo video

Cavo VGA

Cavo audio

Accessori alternativi

1. Cavo di alimentazione: 110 V per gli Stati Uniti, 240 V per il Regno Unito e 220 V per i Paesi europei
2. Convertitore 3-2: per gli Stati Uniti

Cavo di alimentazione 110 V e convertitore 3-2	Cavo di alimentazione 220 V	Cavo di alimentazione 240 V

Accessori opzionali

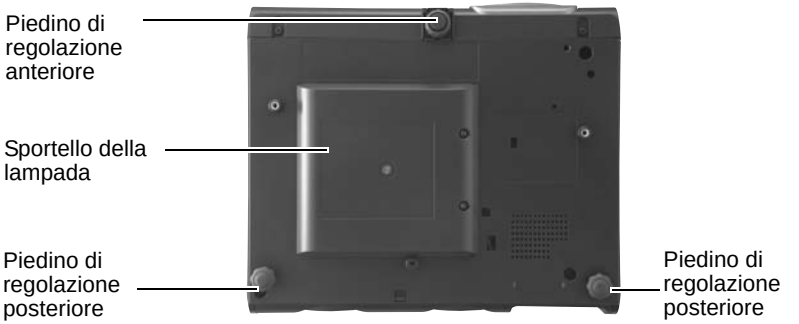
1. Adattatore Macintosh
2. Modulo lampada 200 W
3. Kit per il montaggio a soffitto
4. Wireless Pro
5. Presentation Plus
6. Cavo Component Video

Vista dell'esterno del proiettore

Lato anteriore/superiore

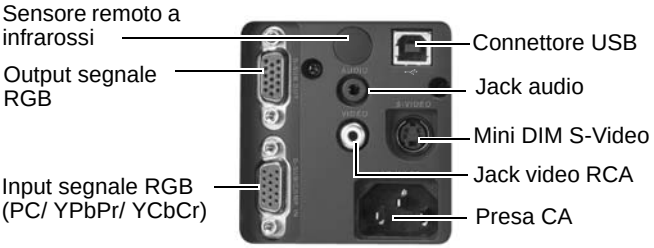
Lato posteriore

Lato inferiore



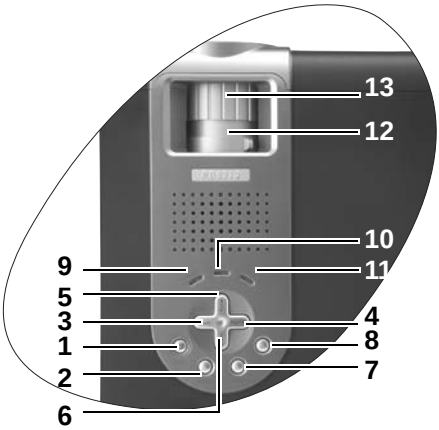
Pannello dei connettori

Per ulteriori informazioni sul collegamento a varie apparecchiature, vedere pagina 12.



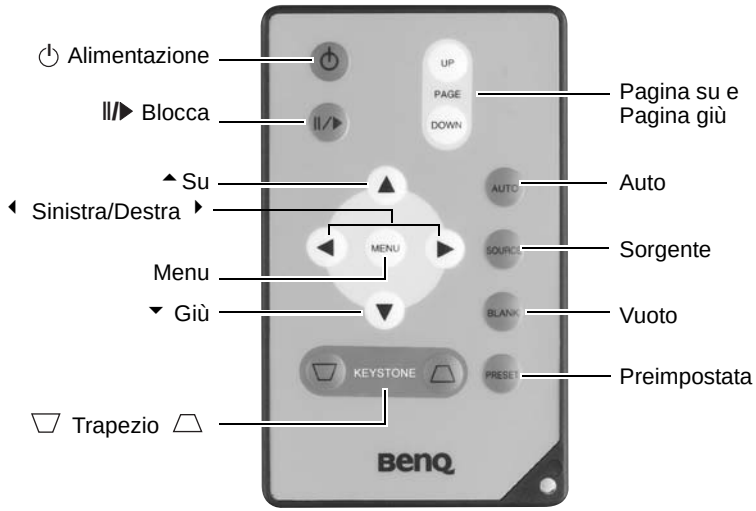
Comandi e funzioni

Pannello di controllo esterno



1. **Alimentazione (per ulteriori informazioni, vedere le pagine 18 e 19).**
   Accende o spegne il proiettore.
2. **Sorgente (per ulteriori informazioni, vedere pagina 21).**
   Seleziona in sequenza il segnale di input RGB/YPbPr, Video o S-Video.
3. **◄ Sinistra**
4. **► Destra**
   Quando il menu su schermo non è attivo, i tasti descritti ai punti 3 e 4 possono essere utilizzati come tasti di scelta rapida **+/-** per la **correzione della distorsione trapezoidale**.
   Per ulteriori informazioni, vedere pagina 20.
5. **▲ Exit**
   Consente di uscire dal menu salvando le impostazioni.
6. **▼ Menu**
   Consente di attivare il menu di controllo dell'OSD (On-Screen Display).
   Quando il menu su schermo è attivo, i tasti descritti dal punto 3 al punto 6 possono essere utilizzati come tasti di direzione per selezionare le voci di menu ed effettuare le modifiche desiderate. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 25.
7. **Auto (per ulteriori informazioni, vedere pagina 21.)**
   Determina automaticamente le impostazioni temporali per l'immagine visualizzata.
8. **Vuoto (per ulteriori informazioni, vedere pagina 22).**
   Consente di nascondere l'immagine visualizzata sullo schermo. Premere nuovamente **Vuoto** per ripristinare l'immagine sullo schermo.
9. **Indicatore luminoso di alimentazione**
   Si illumina o lampeggia quando il proiettore è in funzione.
10. **Indicatore luminoso di avvertenza temperatura (per ulteriori informazioni, vedere pagina 35).**
    Lampeggia in rosso se la temperatura del proiettore diventa troppo elevata.
11. **Indicatore luminoso della lampada (per ulteriori informazioni, vedere pagina 33).**
    Indica lo stato della lampada. Si illumina o lampeggia se si verifica un problema con la lampada.
12. **Anello di zoom**
    Consente di regolare le dimensioni dell'immagine.
    Ruotare in senso orario per ingrandire l'immagine o in senso antiorario per ridurla.
13. **Anello di messa a fuoco**
    Consente di regolare la messa a fuoco dell'immagine proiettata.

Descrizione del telecomando

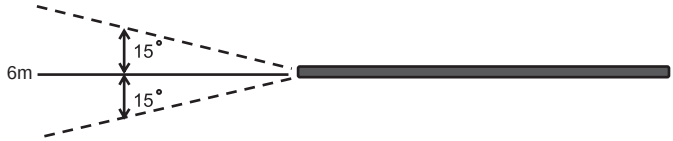


Funzioni	Descrizione
Alimentazione	Accende o spegne il proiettore. Per ulteriori informazioni, vedere le pagine 18 e 19.
Blocca	Quando si preme il pulsante **Blocca**, l'immagine viene bloccata. Nell'angolo inferiore destro dello schermo viene visualizzata l'icona "Pausa" per alcuni secondi. Per sbloccare l'immagine, premere nuovamente **Blocca**.
Su, Menu, Sinistra/ Destra, Giù	Consentono di selezionare il menu desiderato ed effettuare regolazioni. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 25.
Trapezio	Consente di correggere manualmente la distorsione delle immagini derivante dagli angoli di proiezione. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 20.
Pagina su/giù	Prima di utilizzare questa funzione, collegare il proiettore al PC o al notebook tramite un cavo USB. È possibile scorrere la presentazione in Power Point avanti e indietro premendo i tasti Pagina su e Pagina giù.
Auto	Determina automaticamente le migliori impostazioni temporali per l'immagine visualizzata. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 21.
Sorgente	Seleziona in sequenza il segnale di input RGB, Component Video, S-Video o Video. Per informazioni, vedere pagina 21.

Vuoto	Per ottenere la completa attenzione del pubblico, è possibile utilizzare il tasto **Vuoto** per nascondere l'immagine sullo schermo. Premere nuovamente il tasto **Vuoto** per ripristinare l'immagine. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 22.
Preimpostata	A seconda del segnale di input selezionato, sono disponibili diverse opzioni di impostazione dell'immagine: modalità Colori vivi, modalità Presentazione, modalità Giochi, modalità Video, modalità Cinema e modalità Risparmio. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 26.

Campo d'azione effettivo del telecomando

I sensori a infrarossi (IR) del telecomando si trovano nella parte anteriore e posteriore del proiettore. Affinché il telecomando funzioni correttamente, tenerlo con un'angolazione massima di 30 gradi rispetto al sensore IR del proiettore. La distanza tra il telecomando e il sensore non dovrebbe superare i 6 metri.



Note sul funzionamento del telecomando:

accertarsi che tra il telecomando e il sensore IR sul proiettore non sia posizionato alcun oggetto che possa ostacolare i raggi infrarossi.

Installazione o sostituzione della batteria

1. Estrarre il supporto della batteria.
2. Inserire la nuova batteria nell'apposito supporto.
3. Spingere il supporto nel telecomando.

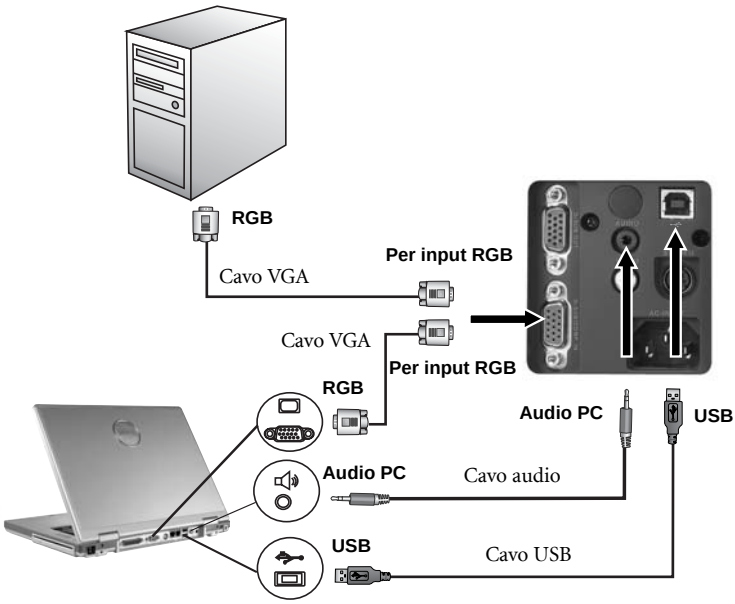
Non esporre a calore e umidità eccessivi. La sostituzione non corretta della batteria potrebbe provocare un'esplosione. Utilizzare solo batterie di tipo consigliate dal produttore o equivalente. Attenersi alle istruzioni del produttore per lo smaltimento delle batterie esaurite.

3 Collegamento

Quando si collega qualsiasi sorgente di segnale al proiettore, effettuare le seguenti operazioni:

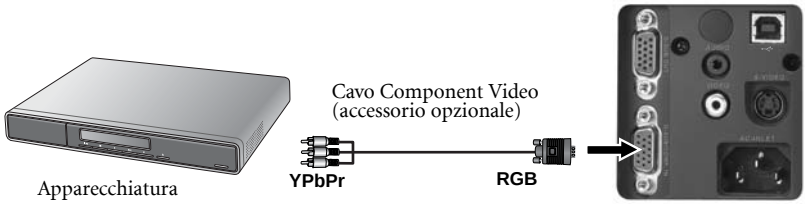
1. Spegnere l'apparecchiatura prima di effettuare qualsiasi collegamento.
2. Utilizzare i cavi di segnale corretti per ciascuna sorgente.
3. Inserire saldamente i cavi.

Collegamento a un laptop o a un PC



Per il collegamento ai computer Macintosh, è necessario disporre di un adattatore Mac (opzionale).

Collegamento dell'apparecchiatura all'ingresso Component Video



Il proiettore è in grado di riprodurre varie modalità di visualizzazione televisiva ad alta definizione. Di seguito vengono elencate alcune di queste sorgenti:

- Riproduttore VHS digitale (D-VHS)
- Riproduttore DVD
- Ricevitore satellitare HDTV
- Sintonizzatori TV digitale

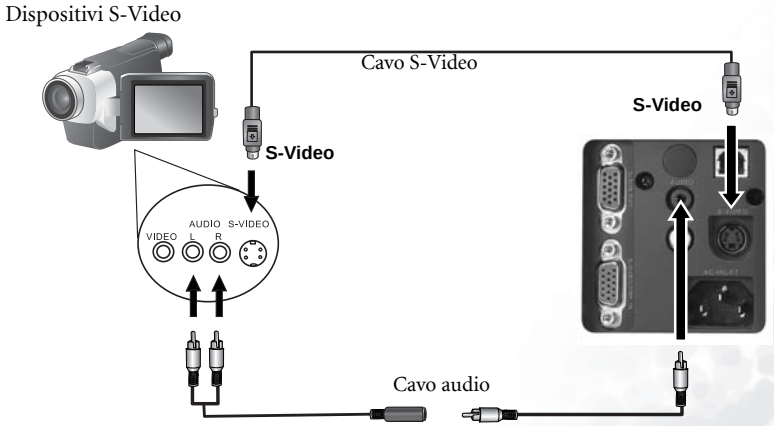
La maggior parte di queste sorgenti offre un output video analogico, un output VGA standard o un formato YPbPr (predefinito).

Il proiettore è in grado di ricevere dati HDTV tramite un connettore Component Video. Per visualizzare queste immagini, utilizzare un cavo Component Video (accessorio opzionale).

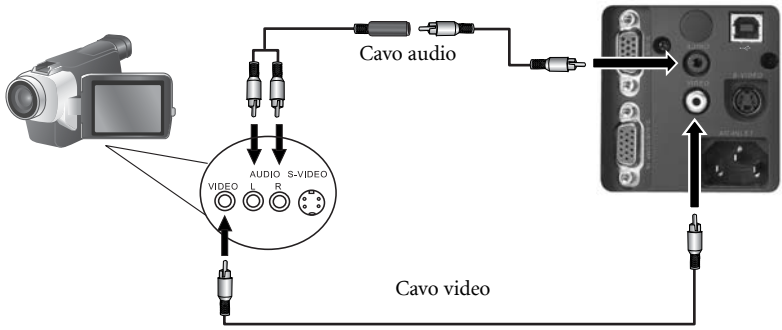
La funzione HDTV supporta i seguenti standard:

- 480i
- 576i
- 720p (50/60 Hz)
- 480p
- 576p
- 1080i (50/60 Hz)

Collegamento di dispositivi Video e S-Video



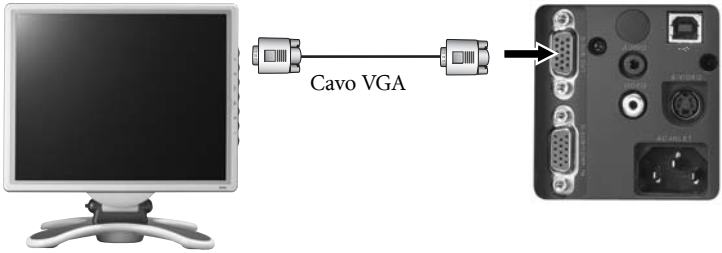
Dispositivi Video



Se, dopo aver acceso il proiettore e selezionato la sorgente video corretta, l'immagine video selezionata non viene visualizzata, verificare che la sorgente video sia accesa e funzionante. Verificare inoltre che i cavi di segnale siano stati collegati correttamente.

Collegamento a dispositivi per la visualizzazione

Se si desidera visualizzare la presentazione su un monitor e contemporaneamente sullo schermo, è possibile collegare la porta di uscita del segnale RGB sul proiettore a un monitor esterno mediante un cavo VGA.

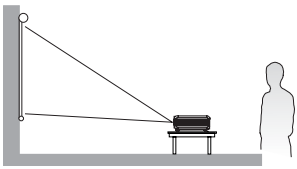


4 Installazione

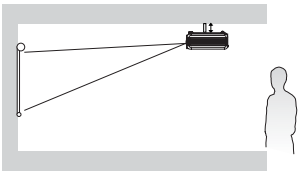
Scelta della posizione

Il proiettore può essere installato in una delle modalità illustrate di seguito: frontale a terra, frontale a soffitto, posteriore a terra, posteriore a soffitto. La scelta della posizione di installazione dipende dalle preferenze personali e dalla configurazione della stanza.

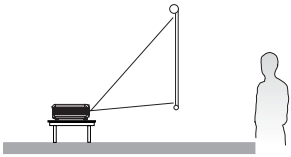
I Frontale a terra



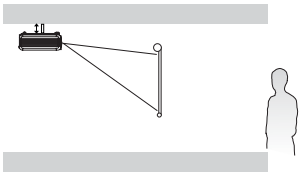
ii Frontale a soffitto



iii Posteriore a terra



iv Posteriore a soffitto



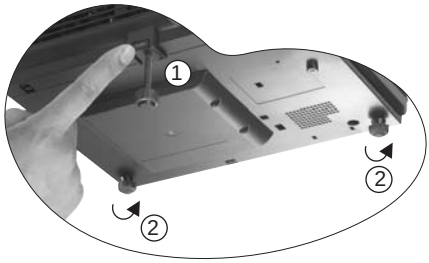
Per ulteriori informazioni sulle quattro configurazioni, vedere pagina 29.

Se il proiettore viene collocato sopra o sotto lo schermo, è necessario regolare l'immagine per centrarla sullo schermo poiché in questi casi può verificarsi una distorsione dell'immagine. Utilizzare la funzione Trapezio per correggere la distorsione. Per informazioni sulla correzione della distorsione trapezoidale, vedere pagina 20.

Regolazione dell'altezza

Il proiettore è dotato di 1 piedino di regolazione a sgancio rapido e 2 piedini di regolazione posteriori che consentono di regolare l'altezza dell'immagine e l'angolo di proiezione. Per regolare il proiettore:

1. Sollevare il proiettore e premere il pulsante di regolazione per rilasciare il regolatore, che si bloccherà in posizione. È possibile sollevare il proiettore fino a 15 gradi.
2. Stringere i piedini di regolazione posteriori per regolare l'angolo orizzontale.



Premere nuovamente il pulsante di regolazione per ritrarre il piedino.

Se lo schermo e il proiettore non sono perpendicolari l'uno rispetto all'altro, l'immagine proiettata assume una forma trapezoidale verticale. Per apportare le correzioni necessarie, regolare il valore Trapezio nel menu Immagine tramite il pannello di controllo del proiettore o il telecomando.

Dimensioni dello schermo

Posizionare il proiettore a un'adeguata distanza dallo schermo, in base alle dimensioni desiderate per l'immagine (vedere la tabella nella pagina seguente).

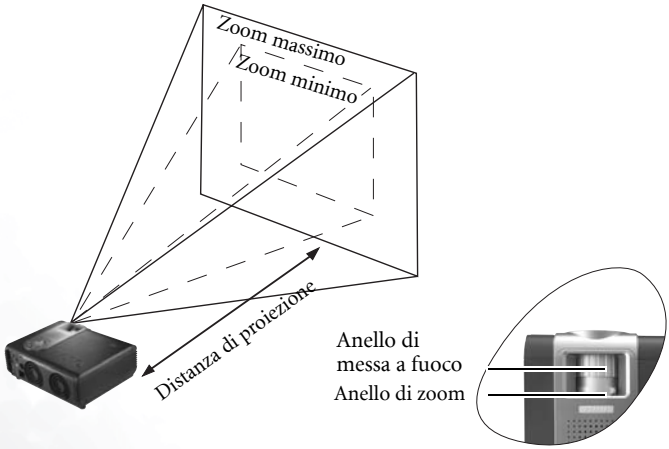


Tabella dimensioni dello schermo PB6110 (SVGA) / PB6210 (XGA) (rapporto di formato 4:3)

Distanza dallo schermo		Diagonale			
		Zoom minimo		Zoom massimo	
piedi	pollici	piedi	pollici	piedi	pollici
4	48	2,49	29,9	3,05	36,6
6	72	3,73	44,8	4,57	54,9
8	96	4,98	59,7	6,10	73,2
10	120	6,22	74,7	7,62	91,4
12	144	7,47	89,6	9,14	109,7
14	168	8,71	104,5	10,67	128
16	192	9,96	119,5	12,19	146,3
18	216	11,20	134,4	13,72	164,6
20	240	12,45	149,4	15,24	182,9
22	264	13,69	164,3	16,76	201,2
24	288	14,94	179,2	18,29	219,5
26	312	16,18	194,2	19,81	237,7
28	336	17,42	209,1	21,34	256
30	360	18,67	224	22,86	274,3
32	384	19,91	239	24,38	292,6

Distanza dallo schermo		Diagonale			
		Zoom minimo		Zoom massimo	
metri	cm	metri	cm	metri	cm
1	100	0,62	62,2	0,76	76,2
1,5	150	0,93	93,3	1,14	114,3
2	200	1,24	124,5	1,52	152,4
2,5	250	1,56	155,6	1,91	190,5
3	300	1,87	186,7	2,29	228,6
3,5	350	2,18	217,8	2,67	266,7
4	400	2,49	248,9	3,05	304,8
4,5	450	2,80	280	3,43	342,9
5	500	3,11	311,2	3,81	381
5,5	550	3,42	342,3	4,19	419,1
6	600	3,73	373,4	4,57	457,2
6,5	650	4,04	404,5	4,95	495,3
7	700	4,36	435,6	5,33	533,4
7,5	750	4,67	466,7	5,72	571,5
8	800	4,98	497,8	6,10	609,6

Tabella dimensioni dello schermo PB6110 (SVGA) / PB6210 (XGA) (rapporto di formato 16:9)

Distanza dallo schermo		Diagonale			
		Zoom minimo		Zoom massimo	
piedi	pollici	piedi	pollici	piedi	pollici
4	48	2,29	27,5	2,80	33,6
6	72	3,44	41,3	4,20	50,4
8	96	4,59	55,1	5,60	67,2
10	120	5,74	68,8	7	84
12	144	6,88	82,6	8,40	100,8
14	168	8,03	96,4	9,80	117,6
16	192	9,18	110,1	11,20	134,4
18	216	10,32	123,9	12,60	151,2
20	240	11,47	137,7	14	167,9
22	264	12,62	151,4	15,39	184,7
24	288	13,77	165,2	16,79	201,5
26	312	14,91	179	18,19	218,3
28	336	16,06	192,7	19,59	235,1
30	360	17,21	206,5	20,99	251,9
32	384	18,35	220,3	22,39	268,7

Distanza dallo schermo		Diagonale			
		Zoom minimo		Zoom massimo	
metri	cm	metri	cm	metri	cm
1	100	0,57	57,4	0,7	70
1,5	150	0,86	86	1,05	105
2	200	1,15	114,7	1,40	140
2,5	250	1,43	143,4	1,75	179,4
3	300	1,72	172,1	2,10	209,9
3,5	350	2,01	200,8	2,45	244,9
4	400	2,29	229,4	2,80	279,9
4,5	450	2,58	258,1	3,15	314,9
5	500	2,87	286,8	3,50	349,9
5,5	550	3,15	315,5	3,85	384,9
6	600	3,44	344,1	4,20	419,9
6,5	650	3,37	372,8	4,55	454,9
7	700	4,02	401,5	4,90	489,8
7,5	750	4,30	430,2	5,25	524,8
8	800	4,59	458,9	5,60	559,8

Su questi valori è prevista una tolleranza del 3% ~ 5% dovuta alle variazioni dei componenti ottici.

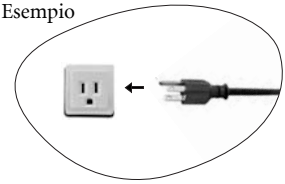
*** 1 m = 3,28 piedi, 1 piede = 0,305 m, 1 m = 100 cm, 1 piede = 12 pollici**

5 Funzionamento

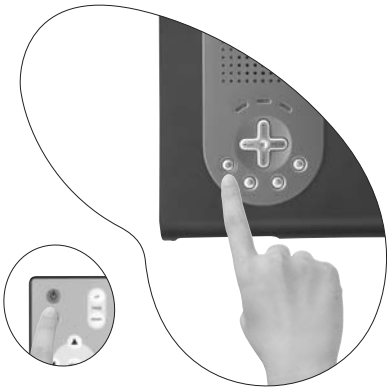
Avvio

1. Accendere tutte le apparecchiature collegate.
2. Inserire un'estremità del cavo di alimentazione nel proiettore e l'altra in una presa a parete.

Esempio



3. Premere l'interruttore per attivare la presa sulla parete (ove applicabile).
4. Tenere premuto **Alimentazione** sul telecomando o sul proiettore per avviare l'unità. L'**indicatore luminoso di alimentazione** lampeggia in verde, quindi si accende quando l'alimentatore viene acceso.

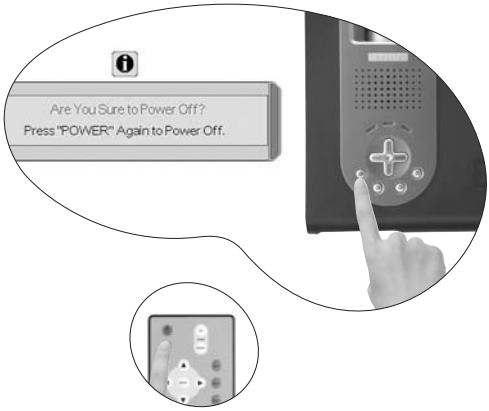


5. La procedura di avvio dura circa 30 secondi dal momento in cui viene premuto **Alimentazione**. Nella successiva fase di avvio, viene visualizzato il logo standard di BenQ.
6. Il proiettore avvia la ricerca del segnale di input. Indipendentemente dalla sorgente di input selezionata, nell'angolo inferiore destro dello schermo vengono visualizzate le informazioni su tale sorgente. Se non è stata selezionata alcuna sorgente di input, sullo schermo vengono visualizzati i tre messaggi: "**Ricerca in corso di RGB/YPbPr**", "**Ricerca in corso di Video**" e "**Ricerca in corso di S-Video**".
7. È inoltre possibile premere il tasto **Sorgente** sul proiettore o sul telecomando per selezionare il segnale di input desiderato. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 21.

Se la frequenza/risoluzione del segnale di input supera il campo d'azione del proiettore, viene visualizzato il messaggio "Fuori campo" sullo schermo vuoto.

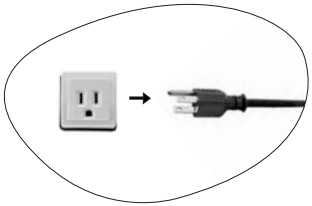
Spegnimento

1. Quando si preme il tasto **Alimentazione**, viene visualizzato un messaggio di avviso. Premere **Alimentazione** una seconda volta per spegnere il proiettore.
2. L'**indicatore luminoso di alimentazione** lampeggia in arancione, quindi si spegne. Le ventole continuano a girare per circa 110 secondi per raffreddare il proiettore.



Per evitare che la lampada possa danneggiarsi, durante il processo di raffreddamento il proiettore non risponde a nessun comando.

3. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a parete.

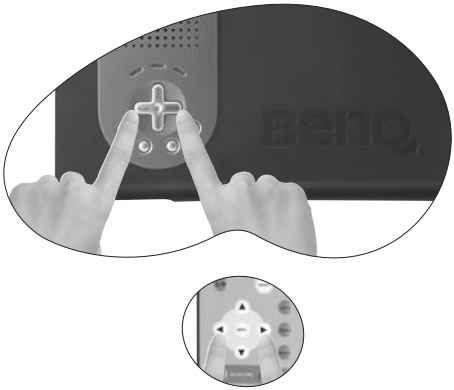


Non scollegare il cavo di alimentazione prima che la sequenza di spegnimento del proiettore sia completata o durante i 110 secondi necessari per il raffreddamento.
Se il proiettore non viene spento correttamente e si tenta di riaccenderlo dopo qualche ora, la ventola si attiva per qualche minuto per eseguire il processo di raffreddamento, per evitare che la lampada possa danneggiarsi. Premere nuovamente Alimentazione per avviare il proiettore dopo l'arresto della ventola.

Correzione digitale della distorsione trapezoidale

La distorsione trapezoidale si verifica quando l'immagine proiettata è notevolmente più larga nella parte superiore o in quella inferiore. Ciò si verifica quando il proiettore non è perpendicolare allo schermo.

Per risolvere il problema, è necessario regolare l'altezza del proiettore e correggere manualmente l'immagine eseguendo le operazioni descritte in UNO dei seguenti passaggi.



1. Premere il tasto di scelta rapida ◂ **Sinistra**/ **Destra** ▸ sul pannello di controllo del proiettore per visualizzare la barra di stato del trapezio. Premere ◂ **Sinistra** per correggere la distorsione trapezoidale nella parte superiore dell'immagine. Premere ▸ **Destra** per correggere la distorsione trapezoidale nella parte inferiore dell'immagine.

2. Premere ▽ / △ sul telecomando per visualizzare la barra di stato relativa alla correzione della distorsione trapezoidale, quindi premere ▽ per correggere la distorsione nella parte superiore dell'immagine o △ per correggere la distorsione nella parte inferiore dell'immagine.

3. Premere ▾ **Menu** sul proiettore o **Menu** sul telecomando. Andare su **Immagine** --> **Trapezio** e regolare i valori premendo i tasti ◂ **Sinistra**/**Destra** ▸ sul proiettore o ◂ / ▸ sul telecomando.

Esempio:

Keystone 0

1. Premere ◂ Sinistra sul proiettore oppure

2. premere ▽ sul telecomando oppure

3. premere ◂ Sinistra sul proiettore o ◂ sul telecomando dopo aver selezionato Immagine --> Trapezio.

Keystone -6

Keystone 0

1. Premere Destra ▸ sul proiettore oppure

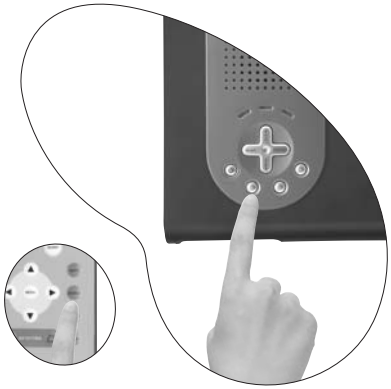
2. premere △ sul telecomando oppure

3. premere ▸ Destra sul proiettore o ▸ sul telecomando dopo aver selezionato Immagine --> Trapezio.

Keystone +6

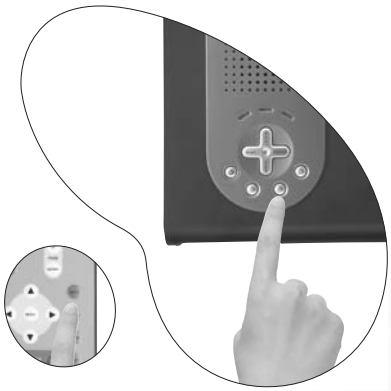
Selezione della sorgente

Per selezionare in sequenza le sorgenti di input, premere il tasto **Sorgente** sul pannello di controllo del proiettore o sul telecomando. Potrebbe trascorrere qualche secondo prima che il proiettore individui il segnale di input. La sorgente selezionata viene visualizzata nella parte inferiore destra dello schermo per 3 secondi. Per eseguire una ricerca rapida, è anche possibile premere il tasto ripetutamente fino a visualizzare il segnale desiderato.



Regolazione automatica

In alcuni casi, potrebbe essere necessario ottimizzare manualmente la qualità dell'immagine. A tale scopo, premere il tasto **Auto** sul pannello di controllo del proiettore o sul telecomando. Entro 3 secondi, la funzione di regolazione automatica intelligente incorporata modifica le impostazioni di frequenza e clock per garantire una qualità ottimale dell'immagine.

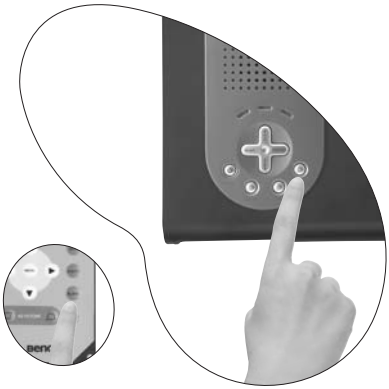


Le informazioni relative alla sorgente corrente vengono visualizzate nella parte inferiore destra dello schermo per 3 secondi, come illustrato di seguito.

Quando si utilizza la funzione Auto, lo schermo è vuoto.

Vuoto

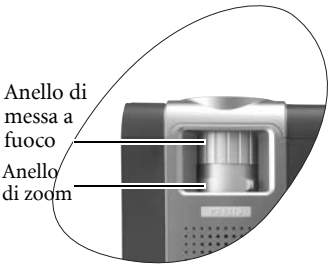
Per ottenere la completa attenzione del pubblico, è possibile utilizzare il tasto **Vuoto** per nascondere l'immagine sullo schermo. Premere nuovamente il tasto **Vuoto** per ripristinare l'immagine. Quando l'immagine è nascosta, nell'angolo inferiore destro dello schermo viene visualizzato il messaggio "**VUOTO**". Se questa funzione è attiva con il segnale Video/ S-Video collegato, è ancora possibile avvertire il segnale di sottofondo.



È possibile impostare il tempo di inattività nel menu Avanzamento --> Tempo inattività per consentire al proiettore di spegnersi automaticamente dopo un periodo di inattività sullo schermo vuoto.

Zoom/Messa a fuoco

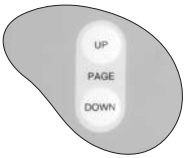
È possibile visualizzare l'immagine nelle dimensioni desiderate utilizzando l'anello di zoom dell'obiettivo. Ruotando l'anello di messa a fuoco è quindi possibile mettere a fuoco l'immagine. Fare riferimento alle tabelle relative alle dimensioni dello schermo a pagina 17.



Scorrimento diapositive

È possibile scorrere la presentazione in Power Point avanti e indietro premendo i tasti Pagina su e Pagina giù.

Prima di utilizzare questa funzione, collegare il proiettore al PC o al notebook tramite un cavo USB.

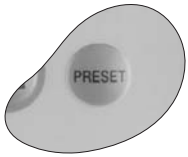


Blocca

Quando si preme il pulsante **Blocca**, l'immagine viene bloccata. Nell'angolo inferiore destro dello schermo viene visualizzata l'icona . Per sbloccare l'immagine, premere **Blocca**, **Sorgente**. Ciò consente di modificare la sorgente di input e rilasciare la funzione di pausa.

Selezione della modalità preimpostata

Premere il tasto **Preimpostata** per selezionare la modalità di funzionamento più adatta alle proprie esigenze. Le modalità disponibili dipendono dal tipo di segnale.



Input segnale PC			
Presentazi-one	Colori vivi	Video	Risparmio
Input segnale YPbPr / S-Video / Video			
Giochi	Video	Cinema	Risparmio

Per ulteriori informazioni, vedere pagina 26.

Descrizione dei menu

Sistema dei menu

I menu dell'OSD (On-Screen Display) variano a seconda del tipo di segnale selezionato.

	Funzioni disponibili quando si ricevono diversi tipi di segnale...		
Sottomenu	**PC**	**Video / S-Video**	**Component Video**
Immagine	Mod. preimpostata Trapezio Luminosità Contrasto	Mod. preimpostata Trapezio Luminosità Contrasto Colore Tono	
Pro-Picture (Immagine prof.)	Ridimensiona Auto Proporzioni Posiz. orizzontale Posiz. verticale Fase Dimens. orizzontali	Ridimensiona Auto Proporzioni Nitidezza	
Setting (Impostazione)	Mute Volume Tempo OSD Ripristina Temperatura colore		
Advance (Avanzamento)	Specchio Temp inattività Scans. origine Lingua Logo Utente		
Information (Informazioni)	Origine Risoluzione Mod. preimpostata Ore lampada	Origine Sistema Mod. preimpostata Ore lampada	Origine Risoluzione Mod. preimpostata Ore lampada

*Quando è collegato un segnale Video o S-Video, la funzione è disponibile solo con il sistema NTSC selezionato.

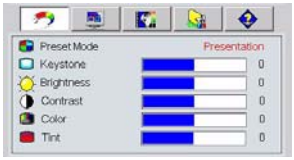
Uso dei menu

Il proiettore è dotato di menu OSD che consentono di selezionare varie regolazioni e impostazioni.

Sono disponibili 10 diverse lingue per i menu **(per ulteriori informazioni, vedere pagina 30).**

L'esempio seguente illustra la procedura di regolazione della distorsione trapezoidale.

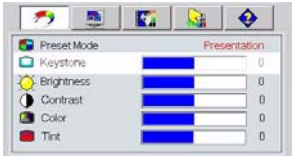
1. Premere ▼ **Menu** sul proiettore o **Menu** sul telecomando per attivare il menu su schermo.



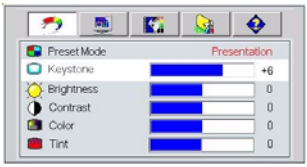
2. Utilizzare i tasti ◄ **Sinistra**/ **Destra** ► sul proiettore o ◄ / ► sul telecomando per selezionare il menu **Immagine**

.

3. Utilizzare il tasto ▲ **Exit** o ▼ **Menu** sul proiettore o ▼ / ▲ sul telecomando per selezionare **Trapezio**.



4. Regolare i valori relativi alla distorsione trapezoidale premendo i tasti ◄ **Sinistra/ Destra** ► sul proiettore o ◄ / ► sul telecomando.



5. Premere ▲ **Exit** sul proiettore o premere due volte* **Menu** sul telecomando per uscire salvando le impostazioni.

***Premendo il tasto una volta, viene nuovamente visualizzato il sottomenu; premendolo due volte il menu su schermo viene chiuso.**

1. Immagine

Input segnale PC

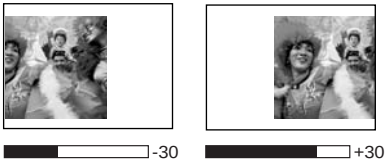
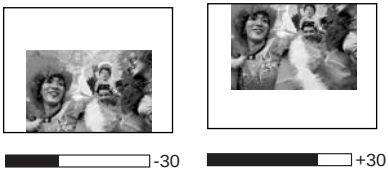
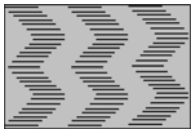
FUNZIONE	DESCRIZIONE
Mod. preimpostata	Le modalità preimpostate consentono di ottimizzare l'impostazione dell'immagine del proiettore per adattarla al tipo di programma in uso. **Input segnale PC** 1. **Modalità presentazione**: concepita per le presentazioni. La luminosità è particolarmente curata. 2. **Modalità colori vivi**: è ideale per i giochi. La saturazione del colore e la luminosità sono ben calibrate. 3. **Modalità video**: adatta per i filmati, ne esalta i colori naturali. 4. **Modalità risparmio**: utilizzare questa modalità per ridurre il rumore del sistema e ridurre il consumo energetico del 20%. La durata della lampada può essere prolungata anche impostando un'emissione luminosa più bassa. **Input segnale YPbPr/ S-Video/ Video** 1. **Modalità giochi**: ideale per i videogiochi in una stanza luminosa. 2. **Modalità video**: ottima per i film in TV, grazie all'elevata temperatura di colore. 3. **Modalità cinema**: simile alla precedente, ma con una temperatura di colore inferiore. 4. **Modalità risparmio**: utilizzare questa modalità per ridurre il rumore del sistema e ridurre il consumo energetico del 20%. La durata della lampada può essere prolungata anche impostando un'emissione luminosa più bassa.
Trapezio	Corregge la distorsione trapezoidale dell'immagine. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 20.
Luminosità	Regola la luminosità dell'immagine. Aumentando il valore, l'immagine risulta più chiara, diminuendolo, l'immagine risulta più scura. Regolare questo controllo in modo che le aree scure dell'immagine appaiano nere e che i dettagli in tali aree siano visibili.
Contrasto	Regola il grado di differenza tra l'intensità e la luminosità dell'immagine. Aumentando il valore, si ottiene un contrasto maggiore.

Input segnale Video/ S-Video/ Component Video

FUNZIONE	DESCRIZIONE
Mod. preimpostata	Come sopra.
Trapezio	Come sopra.
Luminosità	Come sopra.
Contrasto	Come sopra.
Colore	Aumenta o diminuisce l'intensità dei colori dell'immagine.
Tono	Regola le tonalità di colore dell'immagine. Aumentando il valore, l'immagine assume una tonalità tendente al rosso. Diminuendo il valore, l'immagine assume una tonalità tendente al verde. *Quando è collegato un segnale Video o S-Video, la funzione è disponibile solo con il sistema NTSC selezionato.

2. Menu Immagine prof.

Input segnale PC

FUNZIONE	DESCRIZIONE
Ridimensiona Auto	Determina le migliori dimensioni per la visualizzazione dell'immagine sullo schermo. 1. On 2. Off
Proporzioni	Sono disponibili due impostazioni differenti del rapporto di formato. 1. 4 : 3 (Standard) 2. 16 : 9 (Grande)
Posiz. orizzontale	Regola la posizione orizzontale dell'immagine proiettata. 
Posiz. verticale	Regola la posizione verticale dell'immagine proiettata. 
Fase	Questa funzione consente di regolare la fase di clock per ridurre la distorsione dell'immagine. 
Dimens. orizzontali	Regola la dimensione orizzontale dell'immagine.

Input segnale Video/ S-Video/ Component Video

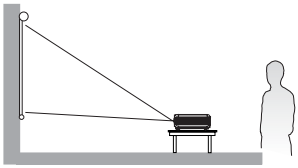
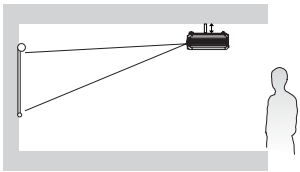
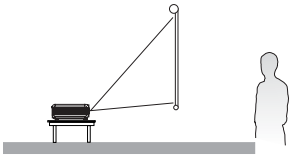
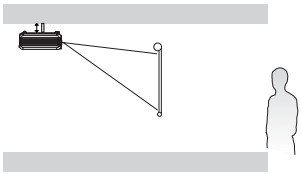
FUNZIONE	DESCRIZIONE
Ridimensiona Auto	Come sopra.
Proporzioni	Come sopra.
Nitidezza	Regola il grado di nitidezza dell'immagine.

3. Menu Impostazione

FUNZIONE	DESCRIZIONE
Mute	Off On
Volume	Regola il livello del volume.
Tempo OSD	Consente di impostare il tempo in cui l'OSD rimane attivo da quando viene premuto il pulsante. È possibile impostare un intervallo compreso tra 5 e 100 secondi.
Ripristina	Ripristina tutte le impostazioni sui valori predefiniti.
Temperatura colore	Sono disponibili tre impostazioni per la temperatura del colore*: 1. Standard: mantiene le colorazioni normali del bianco. 2. Alta: il bianco delle immagini assume una tonalità bluastra. 3. Bassa: il bianco delle immagini assume una tonalità rossastra.

***Informazioni sulla temperatura del colore**

Esistono numerose tonalità differenti che vengono identificate con il bianco per vari motivi. Uno dei metodi di rappresentazione del colore bianco più comuni è la cosiddetta "temperatura di colore". Un colore bianco con una temperatura di colore bassa assume una tonalità rossastra. Un colore bianco con una temperatura di colore alta assume una tonalità bluastra.

FUNZIONE	DESCRIZIONE
Specchio	Il proiettore può essere installato sul soffitto, dietro uno schermo o con uno o più specchi. Se si sceglie un montaggio a soffitto, contattare il rivenditore e richiedere la staffa apposita (opzionale). ■ Frontale a terra: selezionare questa impostazione quando sia il proiettore posizionato sul pavimento sia il pubblico sono disposti frontalmente rispetto allo schermo. Questa è l'impostazione più comune.  ■ Frontale a soffitto: selezionare questa impostazione quando sia il proiettore montato sul soffitto sia il pubblico sono disposti frontalmente rispetto allo schermo.  ■ Posteriore a terra: selezionare questa impostazione quando il proiettore è posizionato sul pavimento, dietro lo schermo. In questo caso, è necessario utilizzare un apposito schermo per retroproiezione.  ■ Posteriore a soffitto: selezionare questa impostazione quando il proiettore è montato sul soffitto e si trova dietro lo schermo. In questo caso, è necessario utilizzare un apposito schermo per retroproiezione. 
Temp inattività	Consente di impostare il tempo di attesa dell'immagine quando la funzione Vuoto è attiva. Una volta trascorso questo intervallo di tempo, viene nuovamente visualizzata l'immagine.
Scans. origine	Imposta la ricerca automatica del segnale di input. Se questa funzione è attiva, il proiettore esegue la scansione del segnale di input nel seguente ordine finché non ne rileva uno: RGB/YPbPr --> Video --> S-Video. Se la funzione non è attiva, viene selezionato il segnale di input più recente.
Lingua	Imposta la lingua desiderata per i menu di controllo dell'OSD. Utilizzare i tasti ◀ Sinistra / Destra ▶ sul proiettore o ◀ / ▶ sul telecomando per selezionare la lingua desiderata fra inglese, francese, tedesco, italiano, spagnolo, russo, cinese tradizionale, cinese semplificato, giapponese e coreano.
Logo Utente	Consente di selezionare il logo che verrà visualizzato durante l'avvio del proiettore. Sono disponibili tre modalità: predefinita (logo BenQ), schermo nero e schermo blu.

5. Menu Informazioni

Questo menu visualizza lo stato corrente del proiettore.

Input segnale PC / Component Video

FUNZIONE	DESCRIZIONE
Origine	Visualizza la sorgente del segnale corrente.
Risoluzione	Indica la risoluzione originale del segnale di input.
Mod. preimpostata	Visualizza la modalità selezionata nel menu **Immagine** .
Ore lampada	Visualizza il numero di ore in cui la lampada è stata utilizzata.

Input Video / S-Video

FUNZIONE	DESCRIZIONE
Origine	Come sopra.
Sistema	Visualizza il formato del sistema dell'input Video, NTSC, SECAM o PAL.
Mod. preimpostata	Come sopra.
Ore lampada	Come sopra.

6 Manutenzione

Il proiettore richiede poche operazioni di manutenzione. È necessario eseguire regolarmente la pulizia dell'obiettivo.

Non rimuovere nessuna delle parti del proiettore, ad eccezione della lampada. Per la sostituzione di parti diverse dalla lampada, contattare il rivenditore.

Pulizia dell'obiettivo

Pulire l'obiettivo ogni volta che vi si deposita dello sporco o della polvere.

- Rimuovere la polvere utilizzando una bomboletta di aria compressa.
- Per rimuovere lo sporco o eventuali macchie, utilizzare un panno specifico per la pulizia delle lenti o inumidire un panno morbido con un detergente per lenti e pulire delicatamente la superficie dell'obiettivo.

☞ **Non utilizzare materiali abrasivi per pulire l'obiettivo.**

Pulizia della parte esterna del proiettore

Prima di pulire la parte esterna, spegnere il proiettore e scollegarlo dall'alimentazione.

- Per rimuovere lo sporco o la polvere, utilizzare un panno morbido, pulito e senza lanugine.
- Per rimuovere lo sporco più resistente o eventuali macchie, inumidire un panno morbido con acqua e del detergente neutro e passarlo sulle parti esterne.

☞ **Non utilizzare mai cera, benzene, diluenti o altri detergenti chimici poiché potrebbero danneggiare il proiettore.**

Conservazione del proiettore

Se si prevede di non utilizzare il proiettore per un periodo di tempo prolungato, conservarlo attenendosi alle istruzioni riportate di seguito.

- Assicurarsi che la temperatura e l'umidità del luogo di conservazione rientrino nei limiti indicati per il proiettore. Per informazioni su tali limiti, vedere la pagina delle specifiche in questo manuale o contattare il rivenditore.
- Ritrarre i piedini di regolazione.
- Rimuovere le batterie dal telecomando.
- Riporre il proiettore nella confezione originale o in una confezione analoga.

Trasporto del proiettore

Si raccomanda di spedire il proiettore riponendolo nella confezione originale o in una analoga. Per trasportare il proiettore, utilizzare la valigetta da trasporto morbida in dotazione.

Informazioni sulla lampada

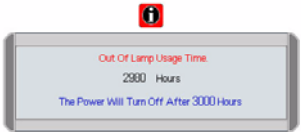
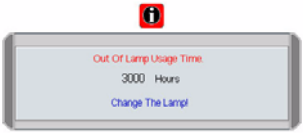
Messaggio di avviso

Quando l'**indicatore della lampada** si illumina in rosso o viene visualizzato un messaggio che richiede di sostituire la lampada, provvedere alla sostituzione o contattare il rivenditore. L'uso di una lampada usurata può causare malfunzionamenti e, in alcuni casi, rischi di esplosione della lampada stessa.

Per informazioni dettagliate sui messaggi di avviso relativi alla lampada, vedere pagina 35.

⚠ **Le spie relative alla lampada e alla temperatura si illuminano se la temperatura della lampada diventa troppo elevata. Spegnere il proiettore e lasciarlo raffreddare per 45 minuti. Se quando viene riattivata l'alimentazione l'indicatore della lampada o quello della temperatura si riaccende, rivolgersi al rivenditore di zona.**

I seguenti messaggi di avviso indicano la necessità di sostituire la lampada.

Messaggio	Stato
	La lampada è stata utilizzata per 1980 ore. Installare una nuova lampada per ottenere prestazioni ottimali. Se il proiettore funziona generalmente con la modalità preimpostata di risparmio (pagina 26), è possibile continuare a utilizzare il proiettore fino a visualizzare il messaggio di avviso relativo al funzionamento per 2980 ore.
	La lampada è stata utilizzata per 2980 ore e il proiettore verrà spento dopo 20 ore. Installare una nuova lampada per evitare che il proiettore si spenga al termine della scadenza indicata.
	La lampada è stata utilizzata per più di 3000 ore. Questo messaggio viene visualizzato al centro dello schermo e l'**indicatore della lampada** si illumina in rosso per 40 secondi. Il proiettore verrà spento dopo 40 secondi. È NECESSARIO sostituire la lampada prima di poter utilizzare il proiettore normalmente.

Sostituzione della lampada

⚠ **Per ridurre il rischio di scosse elettriche, spegnere sempre il proiettore e scollegare il cavo di alimentazione prima di cambiare la lampada.**

Per evitare gravi ustioni, lasciare raffreddare il proiettore per almeno 45 minuti prima di sostituire la lampada.

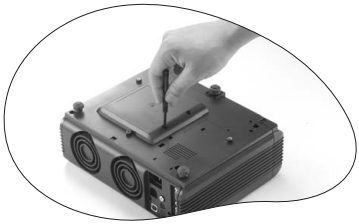
Per ridurre il rischio di lesioni alle dita e di danni ai componenti interni, rimuovere con attenzione i frammenti della lampada in caso di rottura.

Per evitare lesioni alle mani e/o non compromettere la qualità dell'immagine, non toccare lo scomparto vuoto della lampada dopo averla rimossa.

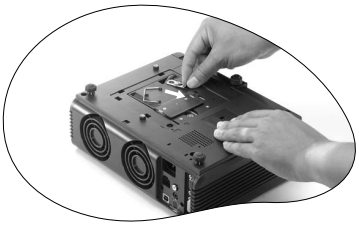
Questa lampada contiene mercurio. Per lo smaltimento della lampada, consultare le normative locali relative allo smaltimento di rifiuti pericolosi.

Punto 1. Spegnere il proiettore e scollegarlo dalla presa a muro.

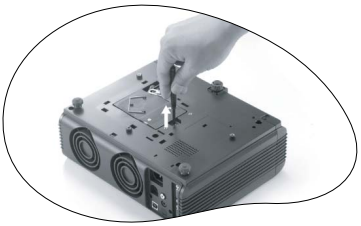
Punto 2. Capovolgere il proiettore. Svitare le viti e rimuovere il coperchio della lampada. Se la lampada è calda, attendere 45 minuti per il raffreddamento.



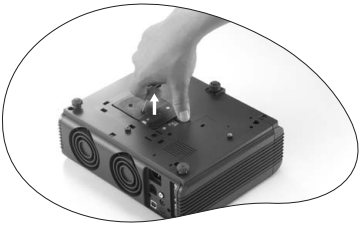
Punto 3. Spostare il fermo sull'altra estremità come illustrato nella figura.



Punto 4. Allentare le viti che fissano la lampada al proiettore. Allentare completamente le viti per evitare lesioni alle dita (si consiglia di utilizzare un cacciavite a testa magnetica).



Punto 5. Sollevare la maniglia fino a posizionarla verticalmente. Utilizzare la maniglia per estrarre lentamente la lampada dal proiettore.

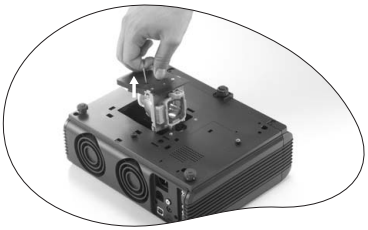


Se la lampada viene estratta troppo velocemente, potrebbe rompersi e i frammenti di vetro potrebbero finire nel proiettore.

Posizionare la lampada lontano dall'acqua, da materiali infiammabili e tenerla fuori dalla portata dei bambini.

Non introdurre le mani nel proiettore dopo la rimozione della lampada. Non toccare i componenti ottici interni per evitare disomogeneità nei colori ed eventuali distorsioni delle immagini proiettate.

Punto 6. Inserire una nuova lampada. Verificare che la maniglia sia bloccata in posizione, spostare indietro il fermo e avvitare la vite completamente.

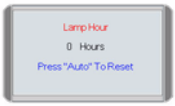


La vite allentata potrebbe rendere instabile il collegamento, con conseguente malfunzionamento del sistema.

Non stringere eccessivamente la vite.

Punto 7. Reinstallare il coperchio della lampada e stringere la vite. **Non accendere l'unità se il coperchio della lampada è rimosso.** Ogni volta che viene sostituita la lampada, ripristinare il tempo di utilizzo totale. **Per evitare danni alla lampada, eseguire questa operazione solo in caso di sostituzione.**

Punto 8. **Azzeramento del contatore della lampada**



i Premere il pulsante Exit ▲ sul proiettore per 5 secondi per visualizzare il tempo totale di utilizzo della lampada.

ii Premere il tasto **Auto** sul proiettore o sul telecomando per azzerare le ore della lampada.

iii Lo schermo OSD scompare dopo 5 secondi.

Informazioni sulla temperatura

Quando l'indicatore luminoso della temperatura si accende, potrebbero essersi verificati i seguenti problemi:

1. La temperatura interna è troppo elevata.
2. Le ventole non funzionano.

Per ulteriori informazioni, spegnere il proiettore e contattare il personale qualificato.

Per ulteriori informazioni, vedere la sezione "Indicatori" a pagina 35.

Indicatori

Illustrazione

1. Vuoto - : indicatore SPENTO
2. : indicatore lampeggiante
3. : indicatore ACCESO
4. **A** : spia arancione
5. **R** : spia rossa
6. **V** : spia verde

Spia			Stato e descrizione
Alimentazione	**Temperatura**	**Lampada**	
Eventi relativi all'alimentazione			
	-	-	(1) È necessario attendere 110 secondi prima che il proiettore si raffreddi poiché è stato spento senza che venisse eseguito il normale processo di raffreddamento **oppure** (2) il proiettore impiega 110 secondi per raffreddarsi dopo che è stato spento.

O	-	-	Modalità standby.
G	-	-	L'**indicatore luminoso di alimentazione** lampeggia durante l'accensione.
G	-	-	Il proiettore sta funzionando normalmente.

Spia			Stato e descrizione
Alimentazione	Temperatura	Lampada	
Eventi relativi alla lampada			
-	-	R	(1) È necessario attendere 110 secondi prima che il proiettore si raffreddi **oppure** (2) è necessario contattare il rivenditore per l'assistenza.
Eventi relativi alla temperatura			
-	R	-	Il proiettore si è spento automaticamente. Se si tenta di riavviarlo, si spegnerà nuovamente. Contattare il rivenditore per l'assistenza.
-	R	G	Il proiettore si è spento automaticamente. Se si tenta di riavviarlo, si spegnerà nuovamente. Contattare il rivenditore per l'assistenza.
-	R	O	Il proiettore si è spento automaticamente. Se si tenta di riavviarlo, si spegnerà nuovamente. Contattare il rivenditore per l'assistenza.
O	R	-	Il proiettore si è spento automaticamente. Se si tenta di riavviarlo, si spegnerà nuovamente. Contattare il rivenditore per l'assistenza.
G	R	-	Il proiettore si è spento automaticamente. Se si tenta di riavviarlo, si spegnerà nuovamente. Contattare il rivenditore per l'assistenza.

Informazioni sull'assistenza

Accessori (inclusi nella confezione standard)

Descrizione	Codice
Cavo di alimentazione (Stati Uniti)	27.01818.000
Cavo di alimentazione (UE)	27.82718.281
Cavo di alimentazione (GB)	27.01018.000
Cavo VGA	50.J0508.503
Cavo video	50.J1303.501
Cavo S-Video	50.72920.011
Cavo audio R/W RCA	50.J1311.001
PC - Cavo audio PC	50.L4302.501
Valigetta da trasporto morbida	47.J9904.001
Cavo per mouse USB	50.73213.501
Telecomando	56.26J98.001
Convertitore 3-2	22.91008.001

Accessori opzionali (non inclusi nella confezione standard)

Descrizione dei componenti	Codice
Adattatore Mac (commutabile)	20.20118.A15
Modulo lampada da 200 W	59.J9901.CG1
Kit di montaggio a soffitto	60.J7683.001
Wireless Pro (UE)	59.J8201.001
Wireless Pro (Stati Uniti)	59.J8201.002
Presentation Plus	65.J9306.001
Cavo Component Video	50.J2401.001

Come ordinare componenti o richiedere informazioni

Per informazioni e assistenza sul prodotto, informazioni sull'assistenza o per ordinare gli accessori, visitare il sito Web di BenQ all'indirizzo http://www.BenQ.com.

7 Risoluzione dei problemi

ⓘ IL PROIETTORE NON SI ACCENDE

Causa	Soluzione
Il proiettore non riceve alimentazione dall'apposito cavo.	Inserire il cavo di alimentazione nella presa CA sul proiettore e nella presa di alimentazione. Se la presa di alimentazione è dotata di un interruttore, verificare che questo si trovi nella posizione di accensione.
Si è tentato di accendere il proiettore durante il processo di raffreddamento.	Attendere il completamento del processo di raffreddamento.

ⓘ NON VIENE VISUALIZZATA ALCUNA IMMAGINE

Causa	Soluzione
La sorgente video non è accesa o non è collegata correttamente.	Accendere la sorgente video e verificare che il cavo di segnale sia collegato correttamente.
Il proiettore non è collegato correttamente al dispositivo della sorgente di input.	Controllare il collegamento.
Il segnale di input non è stato selezionato correttamente.	Selezionare il segnale di input corretto utilizzando il tasto **Sorgente** sul proiettore o sul telecomando.
Il coperchio dell'obiettivo è ancora fissato sull'obiettivo.	Rimuovere il coperchio dell'obiettivo.

ⓘ IMMAGINE SFOCATA

Causa	Soluzione
La messa a fuoco dell'obiettivo di proiezione non è corretta.	Regolare la messa a fuoco dell'obiettivo mediante l'anello di messa a fuoco.
Il proiettore e lo schermo non sono allineati correttamente.	Regolare l'angolo di proiezione, la direzione e l'altezza dell'unità, se necessario.
Il coperchio dell'obiettivo è ancora fissato sull'obiettivo.	Rimuovere il coperchio dell'obiettivo.

ⓘ IL TELECOMANDO NON FUNZIONA

Causa	Soluzione
La batteria è esaurita.	Sostituire la batteria con una nuova.
Un ostacolo è frapposto tra il telecomando e il proiettore.	Rimuovere l'ostacolo.
La distanza dal proiettore è eccessiva.	Non posizionarsi a più di 6 metri dal proiettore.

8 Specifiche tecniche

Specifiche del proiettore

Tutte le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

Generali

Nome del prodotto	Proiettore digitale	
Nome del modello	PB6210	1024 x 768 XGA
	PB6110	800 x 600 SVGA

Parte ottica

Sistema di visualizzazione	1-CHIP DMD	
Numero/F dell'obiettivo	PB6210	F= da 2,4 a 2,6, f= da 24,0 a 29,1 mm
	PB6110	F= da 2,4 a 2,6, f= da 18,6 a 22,7 mm
Lampada	200 W	

Parte elettrica

Alimentazione	100 ~ 240 V CA, 3,2 A, 50/60 Hz (automatica)
Consumo energetico	265 W (max)

Parte meccanica

Dimensioni	262 mm (L) x 91,2 mm (A) x 215,5 mm (P)
Campo d'azione temperatura operativa	0 °C ~ 40 °C
Peso	2,9 Kg (6,38 libbre)

Terminale di input

Input da computer	
Input RGB	D-sub da 15 pin (femmina)
Input da segnale video	
S-VIDEO	Porta mini DIN a 4 pin x1
VIDEO	Jack RCA x1
Input segnale HDTV	D-sub <--> Jack RCA YPbPr x 3, tramite input RGB
Input segnale audio	
Input audio	Porta stereo mini jack

Output

Connettore per mouse USB	Serie A/B x1
Altoparlante	1 watt x 1

Requisiti ambientali

Temperatura operativa	0°C ~ 40°C a livello del mare
Umidità relativa operativa	10% ~ 90% (senza condensa)
Altitudine operativa	1800 m a 30°C
	1800 ~ 3000 m a 23°C

Tabella dei tempi

Intervallo supportato per input PC

Risoluzione	Frequenza orizzontale (kHz)	Frequenza verticale (Hz)	Frequenza pixel (MHz)	Modalità
720x400	37.927	85.039	35.5	720x400_85
640x480	31.469	59.940	25.175	VGA_60
	37.861	72.809	31.5	VGA_72
	37.5	75	31.5	VGA_75
	43.269	85.008	36	VGA_85
800x600	37.879	60.317	40	SVGA_60
	48.077	72.188	50	SVGA_72
	46.875	75	49.5	SVGA_75
	53.674	85.061	56.250	SVGA_85
1024x768	48.363	60.004	65	XGA _60
	56.476	70.069	75	XGA _70
	60.023	75.029	78.750	XGA_75
	68.667	84.997	94.5	XGA_85
1280x1024	63.981	60.02	108	SXGA3_60

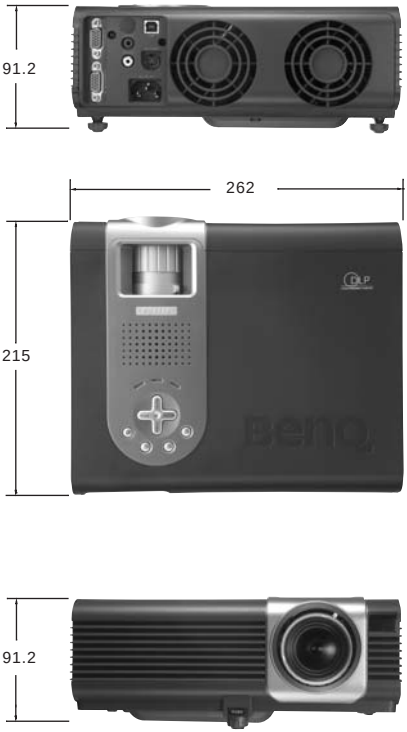
Intervallo supportato per input Component YPbPr

Formato segnale	Frequenza orizzontale (kHz)	Frequenza verticale (Hz)
480i(525i)@60Hz	15.73	59.94
480p(525p)@60Hz	31.47	59.94
576i(625i)@50Hz	15.63	50
576p(625p)@50Hz	31.25	50
720p(750p)@60Hz	45	60
720p(750p)@50Hz	37.50	50
1080i(1125i)@60Hz	33.75	60
1080i(1125i)@50Hz	28.13	50

Intervallo supportato per input Video e S-Video

Modalità video	Frequenza orizzontale (kHz)	Frequenza verticale (Hz)	Frequenza del sub-carrier per il colore (MHz)
NTSC	15.73	60	3.58
PAL	15.63	50	4.43
SECAM	15.63	50	4.25 o 4.41
PAL-M	15.73	60	3.58
PAL-N	15.63	50	3.58
PAL-60	15.73	60	4.43
NTSC4.43	15.73	60	4.43

Dimensioni



Unità: mm

10 Garanzia

Garanzia limitata

BenQ garantisce questo prodotto contro qualsiasi difetto nei materiali e nella lavorazione, in condizioni normali di utilizzo e di conservazione.
Ad ogni richiesta di applicazione della garanzia, sarà necessario allegare una prova della data di acquisto. Nel caso questo prodotto si riveli difettoso entro il periodo coperto da garanzia, l'unico obbligo di BenQ e il rimedio esclusivo per l'utente sarà la sostituzione delle eventuali parti difettose (manodopera inclusa). Per ottenere assistenza in garanzia, avvisare immediatamente del difetto il rivenditore presso il quale il prodotto è stato acquistato.
Importante: la garanzia di cui sopra sarà nulla in caso di mancato utilizzo del prodotto in conformità alle istruzioni scritte di BenQ, in particolar modo l'umidità ambientale deve essere compresa tra 10% e 90%, la temperatura tra 0 e 35°C, l'altitudine inferiore a 3000 m ed è necessario evitare l'uso del proiettore in un ambiente polveroso. Oltre ai diritti legali specifici stabiliti dalla presente garanzia, l'utente può godere di altri diritti concessi dalla giurisdizione di appartenenza.
Per ulteriori informazioni, consultare il libretto di garanzia di BenQ.

11 Dichiarazione di conformità

Dichiarazione FCC

CLASSE B: questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non viene installata o utilizzata conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Non si garantisce, tuttavia, in alcun modo che tali interferenze non possano verificarsi in un'installazione specifica. Se questo dispositivo causa interferenze dannose che disturbano la ricezione radiotelevisiva (per accertarsene, è sufficiente spegnere e riaccendere l'apparecchiatura), si consiglia di tentare di eliminare le interferenze adottando una o alcune delle misure riportate di seguito:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa di un circuito diverso rispetto a quello al quale è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radiotelevisivo esperto.

Normative CE

Questo dispositivo è stato sottoposto a test in base alla normativa 89/336/CEE (Comunità Economica Europea) relativamente alla compatibilità elettromagnetica EMC (Electronic Magnetic Compatibility) e soddisfa tali requisiti.

Dichiarazione MIC

Apparecchiatura di Classe B (informazioni/telecomunicazioni per uso domestico)

Poiché l'attrezzatura ha ottenuto la registrazione EMC per uso domestico, può essere utilizzata in qualsiasi area, anche nelle zone residenziali.